

SERIJA RUČNIH PRENOSNIH ELEKTROAGREGATA  
PORTABLE MANUAL GENSETS SERIES  
SERIE GRUPPI ELETTOGENI MANUALI PORTATILI



# JET MULTIJET

BENZIN  
ZRAKOM HLAĐENI  
3000 o/min

GASOLINE  
AIR COOLED  
3000RPM

BENZINA  
RAFFREDDAMENTO AD ARIA  
3000 g/min



POUZDANI

KOMPAKTNI

JEDNOSTAVNI

SIGURNI

RELIABLE

COMPACT

FRIENDLY USE

SAFE

AFFIDABILI

COMPATTI

FACILE USO

SICURI



# JET • MULTIJET

Mali elektroagregati **KONČAR** serije **JET** i **MULTIJET** imaju osnovne karakteristike velikih - sigurnost, pouzdanost u radu i jednostavnost rukovanja. Nezamjenjivi su na mjestima gdje je potreban nezavisni izvor energije, gdje mreža nije pouzdana ili je nikad nije ni bilo. Napravljeni u čeličnom okviru, lagani i malih dimenzija idealni su za sve "uradi sam" poslove kao i za profesionalnu uporabu. Mogu se koristiti za različite namjene, od napajanja rasvjete do zavarivanja.



**JET** i **MULTIJET** agregati koriste izrazito tihe jednocilindrične benzinske motore marke Robin (Subaru) japanske proizvodnje i talijanske generatore SINCRO.

Svi agregati su opremljeni komandnim panelom gdje su smještene utičnice i zaštite od preopterećenja. Agregati veće snage imaju i brojač sati rada i pokazivač napona.

U izvedbi sa kotačima, agregat postaje lagani pomični izvor energije. Agregat je moguće opremiti sa automatskim komandnim ormarom. U toj konfiguraciji, problem nestanka struje rješava sam agregat. **MULTIJET** modeli mogu biti upućivani ručno konopom za samonamatanje ili elektro startom. Elektro start se u tipskoj oznaci označava sa E. Jednostavno korištenje i redovito održavanje jamstvo su dugog vijeka trajanja **KONČAR** elektroagregata.

Nowadays, small gensets are asked to perform as big ones. They have to be a reliable source of energy, simple, compact and safe. The new gasoline **KONČAR JET** and **MULTIJET** series meets all these requirements. They are indispensable in places where mains have failed, have never arrived or when there is a need of independent power source. Compact, lightweight, four stroke Robin (Subaru) engines with low consumptions and Italian SINCRO alternators make an ideal combination for "do it yourself" and professional use. These gensets can be used for different purposes, from illumination supply to welding devices supply. The complete series are provided with control panel where sockets and overload protection are placed. In addition, **MULTIJET** gensets have LED voltmeter and hourmeter. Gensets in wheel version become an easy mobile energy source. No more headaches with mains' failure, **MULTIJET** gensets can be provided with an automatic control panel as well. **MULTI-**



**JET** models can be started manually with recoil or with an electric starter. Electric starter is denominated with E in the genset name.

**JET** and **MULTIJET** gensets are made to be used and maintained in a very simple way, but most of all they are made to last.

La serie dei piccoli gruppi elettrogeni a benzina **KONČAR JET** e **MULTIJET** ha caratteristiche prestazionali dello stesso



livello dei gruppi di potenza ben superiore. Sono indispensabili nei posti dove la rete non è affidabile, non è mai arrivata o semplicemente garantiscono l'indipendenza energetica. Compatti, leggeri e con bassi consumi sono ideali per applicazioni professionali e "fai da te". Possono essere usati per diversi scopi, dall'illuminazione all'alimentazione di macchine saldatrici.

**JET** e **MULTIJET** sono costruiti con silenziosi motori a quattro tempi Robin (Subaru), e con alternatori italiani SINCRO. Tutta la serie è provvista di quadro di controllo dove sono posizionate le prese e le protezioni per sovraccarico. I modelli **MULTIJET** dispongono inoltre di strumentazione.

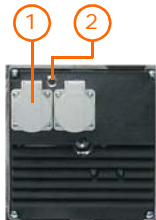
La versione con ruote risolve il problema di spostamenti frequenti. La versione con il quadro d'intervento automatico è ideale nei posti dove la rete non è affidabile.

I modelli **MULTIJET** possono essere prodotti in versione con avviamento elettrico (tale caratteristica è evidenziata dalla lettera E nel nome del gruppo).

Semplice uso e manutenzione garantiscono lunga vita al gruppo elettrogeno **KONČAR**.

**Komandni paneli**  
**Control panels**  
**Quadri elettrici**

# JET



**LEGENDA**

1. Šuko utičnica
2. Termički prekidač

**LEGEND**

1. Schuko socket
2. Thermal contact breaker

**LEGENDA**

1. Presa schuko
2. Disgiuntore termico

# MULTIJET

**LEGENDA**

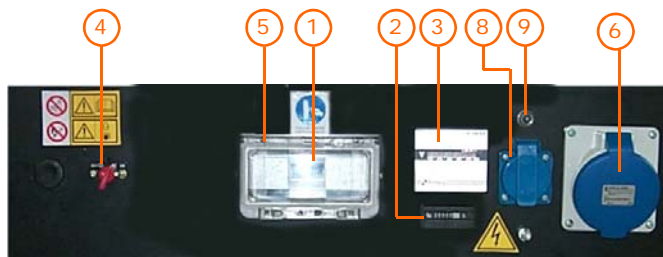
1. Magnetotermički prekidač
2. Brojač sati rada
3. Voltmetar
4. Prekidač ON/OFF
5. Poklopac
6. Industrijska utičnica 230V  
Industrijska utičnica 400V
8. Šuko utičnica
9. Termički prekidač

**LEGEND**

1. Magnetothermal switch
2. Hourmeter
3. Voltmeter
4. ON/OFF switch
5. Door
6. EC 230V socket (1-phase)  
EC 400V socket (3-phase)
8. Schuko socket
9. Thermal switch

**LEGENDA**

1. Interruttore magnetotermico
2. Contaore
3. Voltmetro
4. Interruttore ON/OFF
5. Sportello
6. Presa CEE 230V (1-fase)  
Presa CEE 400V (3-fase)
8. Presa schuko
9. Disgiuntore termico



**Robin**  
SUBARU



**OPCIJE**

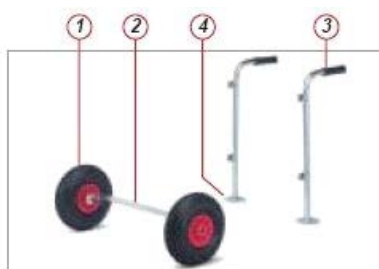
- Diferencijalna zaštita
- Ampermetar
- Pon/nad naponski relej
- Predispozicija za automatski komandni ormar sa isklpom u nuždi i automatskim startom
- Frekvencmetar

**OPTIONALS**

- Differential switch
- Ampermeter
- Min/max voltage relay
- Automatic panel setting with emergency stop and automatic start button
- Frequencymeter

**OPTIONALS**

- Interruttore differenziale
- Amperometro
- Rele' min/max tensione
- Predisposizione quadro automatico con pulsante arresto di emergenza e starter automatico
- Frequenziometro



**DODATNA OPREMA**  
**Komplet za pomicanje sadrži**

1. Kotači
2. Osovina
3. Ručke
4. Držač

**ACCESSORIES**  
**Wheels kit**

1. Wheels
2. Axle
3. Grip
4. Support

**ACCESSORI**  
**Kit ruote**

1. Ruote
2. Assale
3. Impugnatura
4. Piede d'appoggio

	MODEL	JET			MULTIJET					
	ELEKTROAGREGAT GENSET GRUPPO ELETTROGENO	A.M-R2	A.M-R3	A.M-R3,5	A.M-R5	A.ME-R5	A.M-R7	A.ME-R7	A.T-R8	A.TE-R8
GENSET	matični list part number numero di serie	Z74174	Z74175	Z74176	Z74484	Z74485	Z74486	Z74487	Z74488	Z74489
	maksimalna snaga max power massima potenza	2	2,7	3,3	4,4		6,5		5 / 8	
	trajna snaga continous power potenza continua	1,8	2,3	3,1	4,1		6,2		8	
	napon voltage tensione	230	230	230	230		230		230 / 400	
	struja current corrente	8,7	11,7	14,5	19		28		22 / 11,5	
	faktor snage power factor fattore di potenza	1	1	1	1		1		1 / 0,8	
	frekvencija frequency frequenza	50	50	50	50		50		50	
	dimenzije dimensions dimensioni	600x395x445	600x395x445	600x395x445	745x520x591		810x550x690		810x550x690	
	masa dry weight peso	34	43	54	69,3	78,5	91	98	92,3	99,3
	ALTERNATOR	GENERATOR ALTERNATOR ALTERNATORE	SINCRO R80	SINCRO R100	SINCRO ER	SINCRO ER		SINCRO EK		SINCRO ET
izvedba		sinkroni monofazni bez četkica			sinkroni monofazni bez četkica			sinkroni trofazni kompaudni		
type		synchronous single phase brushless			synchronous single phase brushless			synchronous three phase compound		
tipo		sincrono monofase senza spazzole			sincrono monofase senza spazzole			sincrono trifase compound		
snaga power potenza		2,2	2,6	3,5	4,8		7		5 / 8.5	
ENGINE	MOTOR ENGINE MOTORE	ROBIN EY 20	ROBIN EX 17	ROBIN EX 21	ROBIN EX 27		ROBIN EH41		ROBIN EH41	
	izvedba	benzinski, jednocilindrični, četverotaktni, zrakom hlađen, 3000 o/min, sa zaštitom od niskog pritiska ulja			benzinski, jednocilindrični, četverotaktni, zrakom hlađen, 3000 o/min, sa zaštitom od niskog pritiska ulja					
	type	gasoline, single cylinder, four stroke, air cooled, 3000 rpm, low oil pressure protection			gasoline, single cylinder, four stroke, air cooled, 3000 rpm, low oil pressure protection					
	tipo	benzina, monocilindrico, quattro tempi, raffreddamento ad aria, 3000 giri / minuto, protezione bassa pressione olio			benzina, monocilindrico, quattro tempi, raffreddamento ad aria, 3000 giri / minuto, protezione bassa pressione olio					
	snaga power potenza	5	5,7	7	9		13,5		13,5	
	zapremina displacement cilindrata	183	169	211	265		404		404	
spremnik / autonomija tank / autonomy serbatoio / autonomia	3,8l / 3h	3,6l / 2h	3,6l / 2h	19l / 9h		19l / 6,5h		19l / 6,5h		
pokretanje starting avviamento	ručno sa konopom za samonamatanje recoil starting autoavvolgente			ručno recoil manuale	elektro electric elettrico	ručno recoil manuale	elektro electric elettrico	ručno recoil manuale	elektro electric elettrico	

